

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

8 JUILLET 1971.

**Projet de loi portant exécution de l'article 59bis,  
§§ 1 et 2 de la Constitution.**

AMENDEMENT PROPOSE  
PAR MM. SERVAIS ET VAN BOGAERT.

CHAPITRE V.

Disposition dérogatoire.

ART. 25 (*nouveau*).

Insérer un article 25 (*nouveau*), rédigé comme suit :

« Il ne peut être dérogé aux mesures d'exécution pratiques existant en matière d'enseignement et aux situations de fait existant en matière culturelle au 31 décembre 1970 au profit des habitants des six communes périphériques et des communes de la frontière linguistique qui n'emploient pas la langue de la région linguistique que du consentement des deux conseils culturels sur la proposition conjointe des deux Ministres qui ont la Culture dans leurs attributions.

» Cette disposition ne porte pas préjudice à la compétence territoriale de chaque conseil culturel ».

L. SERVAIS.  
E. VAN BOGAERT.

R. A 8633

Voir :

Documents du Sénat :  
400 (Session de 1970-1971) : Projet de loi;  
497 (Session de 1970-1971) : Rapport;  
529, 582, 602, 603, 607, 612, 616, 618, 619, 621, 623, 624, 626, 632 et 633 (Session de 1970-1971) : Amendements.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

8 JULI 1971.

**Ontwerp van wet ter uitvoering van artikel 59bis,  
§§ 1 en 2 van de Grondwet.**

AMENDEMENT  
VAN DE HH. SERVAIS EN VAN BOGAERT.

HOOFDSTUK V.

Afwijkingsbepaling.

ART. 25 (*nieuw*).

Een nieuw artikel 25 (*nieuw*) in te voegen, luidende :

« Er kan niet worden afgeweken van de praktische uitvoeringsmaatregelen inzake onderwijs en van de feitelijke toestanden op cultuurgebied die op 31 december 1970 bestonden ten behoeve van de inwoners van de zes randgemeenten en de taalgrensgemeenten die niet de taal van het taalgebied gebruiken, dan met instemming van de twee cultuurraden op gezamenlijk voorstel van de twee Ministers tot wier bevoegdheid de Cultuur behoort.

» Deze bepaling doet geen afbreuk aan de territoriale bevoegdheid van elke cultuurraad ».

R. A 8633

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :  
400 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp van wet;  
497 (Zitting 1970-1971) : Verslag;  
529, 582, 602, 603, 607, 612, 616, 618, 619, 621, 623, 624, 626, 632 en 633 (Zitting 1970-1971) : Amendementen.